

CAISSE DE COMPENSATION  
DU CANTON DU VALAIS

AUSGLEICHSKASSE  
DES KANTONS WALLIS



# RAPPORT DE GESTION | GESCHÄFTSBERICHT

# 2019



# Sommaire

## Inhaltsverzeichnis

<b>Mot du directeur   Worte des Direktors</b>	4-5
<b>La Caisse en un coup d'œil   Die Kasse auf einen Blick</b>	6
Organigramme   Organigramm	7
Vision stratégique   Strategische Vision	8
Chiffres clés   Kennzahlen	12
<b>Caisse de compensation AVS   AHV-Ausgleichskasse</b>	14
Affiliation et cotisations   Kassenerfassung und Beiträge	14
Affiliation   Kassenerfassung	14
Cotisations AVS/AI/APG et AC   AHV/IV/EO und ALV-Beiträge	15
Prestations AVS/AI/APG   Leistungen der AHV/IV/EO	16
Rentes AVS/AI   AHV/IV-Rentes	16
Allocations pour impotents AVS/AI   Hilflosenentschädigung AHV/IV	17
Indemnités journalières AI   IV-Taggelder	18
Allocations pour perte de gain et de maternité   Erwerbsausfall- und Mutterschaftsentschädigung	18
<b>Prestations complémentaires AVS/AI   Ergänzungsleistungen zur AHV/IV</b>	19
<b>Allocations familiales   Familienzulagen</b>	21
<b>Fonds pour la famille   Familienfonds</b>	23
<b>Fonds de surcompensation   Ausgleichsfonds</b>	23
<b>Réduction individuelle des primes d'assurance-maladie   Individuelle Prämienverbilligung</b>	24
<b>Recours contre le tiers responsable   Rückgriff auf haftpflichtige Dritte (Regress)</b>	24
<b>Comptabilité   Buchhaltung</b>	25
Tâches fédérales   Bundesaufgaben	25
Tâches cantonales   Kantonale Aufgaben	25
Caisse de compensation du canton du Valais   Ausgleichskasse des Kantons Wallis	26
Compte d'administration   Verwaltungsrechnung	26
Bilan   Bilanz	27
Caisse cantonale d'allocations familiales Civaf   Kantonale Familienzulagenkasse Civaf	28
Compte d'exploitation   Betriebsrechnung	28
Bilan   Bilanz	29
Révision   Revision	30

### Impressum

#### Editeur | Herausgeber

Caisse de compensation du canton du Valais  
Ausgleichskasse des Kantons Wallis  
Av. Pratifori 22  
1950 Sion  
info@avs.vs.ch  
www.avs.vs.ch

#### Graphisme | Gestaltung

Metaloop AG, Brig  
www.metaloop.ch

#### Impression | Druck

Valmedia AG, Visp,  
www.mengisgruppe.ch

#### Photographies | Fotos

Pascal Gertschen Fotografie  
www.pascalgertschen.ch

#### Publication | Publikation:

Avril 2020



## Mesdames, Messieurs, Chères Clientes et Clients,

Pour tenir compte des réformes de la législation des assurances sociales du 1<sup>er</sup> pilier et de l'évolution de la société, la Caisse de compensation du canton du Valais s'oriente vers des changements importants afin d'anticiper les besoins de nos clients. Notre transformation vise une connexion encore plus directe à la réalité vécue par nos affiliés et nos cotisants à travers les événements de leur vie comme le mariage ou la naissance d'un enfant. Nous voulons ainsi mieux répondre aux préoccupations de nos citoyens.

Nous recherchons continuellement la qualité ainsi que des solutions qui soutiennent notre orientation client et le traitement rapide de toutes les demandes, sans allers-retours inutiles. Le renouvellement de la solution informatique annoncée l'an dernier va permettre la mise en œuvre de ces objectifs et la poursuite de notre bonne gestion financière. Notre institution maintient son engagement dans l'innovation et prend ainsi la voie de la digitalisation pour un traitement plus performant et plus flexible.

Nous sommes persuadés que les changements à venir vont favoriser notre position de centre de référence dans le

domaine du 1<sup>er</sup> pilier en Valais. Nous veillerons à les aborder sans perturber la qualité de nos prestations actuelles.

L'année 2020 sera consacrée aux importants travaux d'adaptation à réaliser en vue d'assurer la réussite de l'entrée en vigueur de la Réforme des prestations complémentaires fixée par le Conseil fédéral au 1<sup>er</sup> janvier 2021. Ces travaux englobent notamment la formation des collaborateurs, l'information aux bénéficiaires et aux partenaires ainsi que l'adaptation du logiciel de calcul et de paiement des prestations complémentaires. L'ampleur de ces tâches est proportionnelle aux changements conséquents induits par cette réforme, laquelle nous impose d'adapter un grand nombre de nos actuels processus internes de traitement, principalement sur le plan informatique.

Au nom de l'ensemble du personnel de la Caisse de compensation du canton du Valais, je vous remercie pour votre confiance.

Bernard Vogel, Directeur

## Sehr geehrte Damen und Herren Werte Kundinnen und Kunden

Die Reformen in der AHV-Gesetzgebung und die Entwicklungen in der Gesellschaft stellen die Ausgleichskasse des Kantons Wallis vor grosse Herausforderungen, um den Bedürfnissen unserer Kunden auch in Zukunft gerecht zu werden. Als Kasse wollen wir uns vermehrt der Lebensrealität unserer Partner und Beitragszahlenden anpassen, den wichtigen Ereignissen ihres Lebens wie der Heirat oder der Geburt eines Kindes. Wir wollen besser auf das eingehen, was unsere Bürger beschäftigt.

Wir orientieren uns laufend an der Qualität und an Lösungen, welche unsere Kundenorientierung unterstreichen, indem Anfragen schnell und unbürokratisch erledigt werden. Die im letzten Jahr angekündigte neue Informatiklösung erlaubt es uns, diese Ziele umzusetzen und die gute finanzielle Geschäftsführung fortzusetzen. Unsere Institution setzt ihre innovativen Bestrebungen fort und verwendet dabei vermehrt digitale Wege, um in der Bearbeitung leistungsfähiger und flexibler zu sein.

Wir sind überzeugt, dass die anstehenden Veränderungen unsere Stellung als Referenzzentrum im Bereich der ersten

Säule stärken wird. Wir setzen alles daran, diese anzugehen, ohne unsere aktuelle Leistungsqualität zu beeinträchtigen.

Im Jahr 2020 widmen wir uns den wichtigen Anpassungsarbeiten im Zuge einer erfolgreichen Einführung der Ergänzungsleistungs-Reform, welche der Bundesrat auf den 1. Januar 2021 angesetzt hat. Diese Arbeiten umfassen insbesondere die Weiterbildung der Mitarbeitenden, die Information der Begünstigten und der Partner sowie die Anpassung der Software für die Berechnung und die Auszahlung der Ergänzungsleistungen. Das Ausmass dieser Aufgaben entspricht dem Umfang der bedeutenden Veränderungen, welche mit dieser Reform einhergehen, was für uns die Anpassung einer grossen Zahl unserer internen Bearbeitungsprozesse zur Folge hat, insbesondere auf Informatikebene.

Im Namen der ganzen Mitarbeiterschaft der Ausgleichskasse des Kantons Wallis bedanke ich mich bei Ihnen für Ihr Vertrauen.

Bernhard Vogel, Direktor

# La Caisse en un coup d'œil

## Die Kasse auf einen Blick

La Caisse de compensation du canton du Valais (CCCVS) est un établissement autonome de droit public, créé en vertu de la loi fédérale sur l'AVS pour les tâches suivantes :

- Affiliation des cotisants : employeurs, indépendants et personnes sans activité lucrative
- Encaissement des cotisations
- Versement des rentes et autres prestations.

Die Ausgleichskasse des Kantons Wallis (AK Wallis) ist eine selbständige öffentlich-rechtliche Anstalt, gegründet durch das Bundesgesetz über die Alters- und Hinterlassenenversicherung für die folgenden Aufgabenbereiche:

- Versicherung der Beitragspflichtigen: Arbeitgeber, Selbständigerwerbende und nichterwerbstätige Personen
- Inkasso der Beiträge
- Auszahlung der Renten und anderen Leistungen

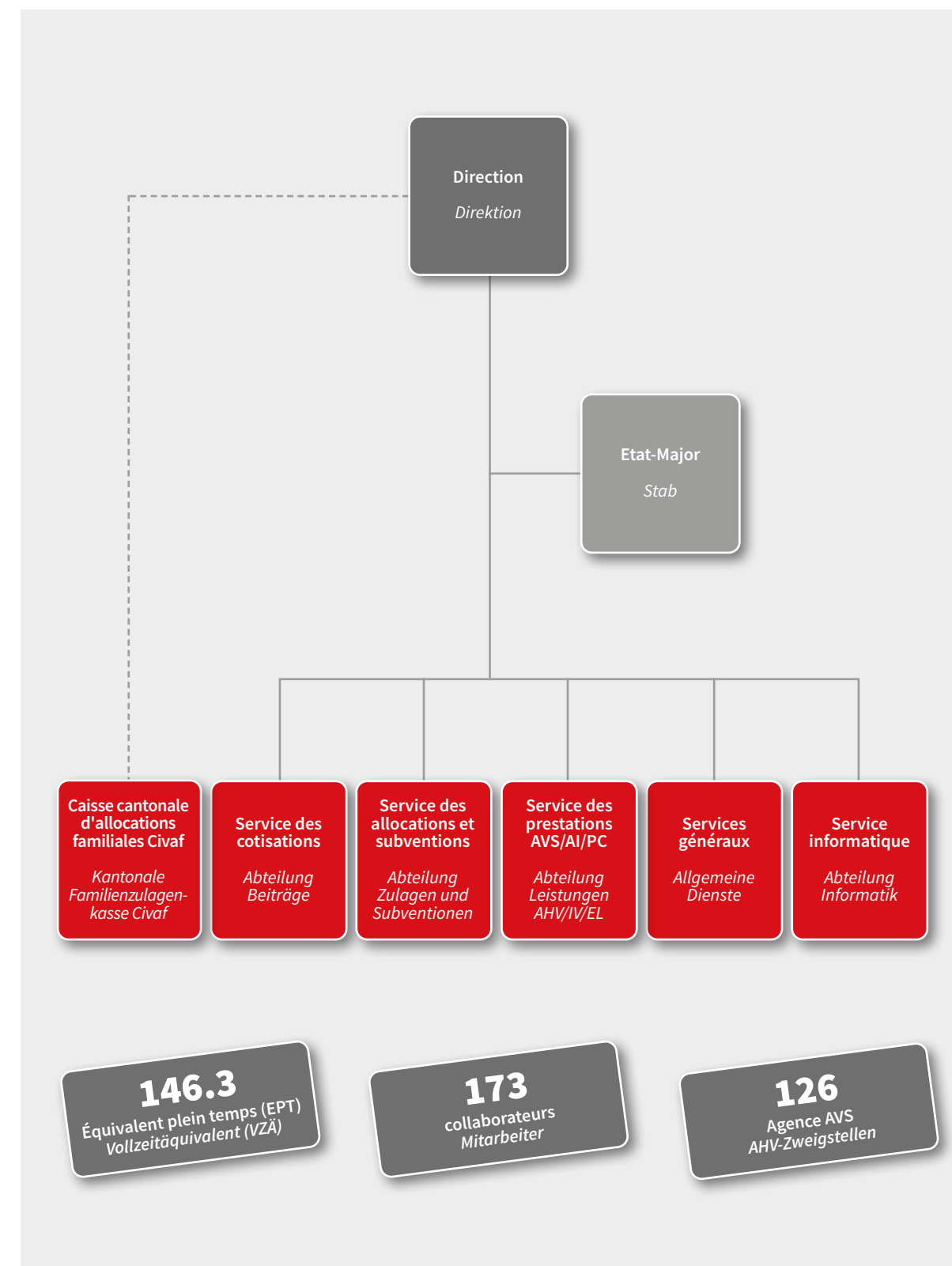
La Caisse gère également les entités suivantes :

Die Kasse verwaltet ebenfalls die folgenden Bereiche:



Au fil du temps, la CCCVS est devenue le centre de compétences en matière d'assurances sociales du 1<sup>er</sup> pilier pour le canton du Valais.

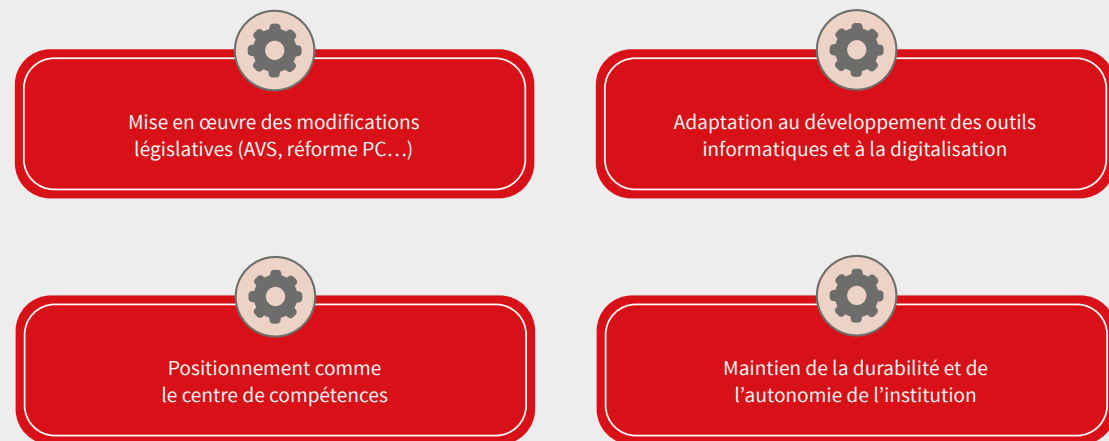
Die AK Wallis ist im Laufe der Zeit zum Kompetenzzentrum auf dem Gebiet der Sozialversicherungen der 1. Säule für den Kanton Wallis herangewachsen.



# Vision stratégique

## Strategische Vision

### Enjeux

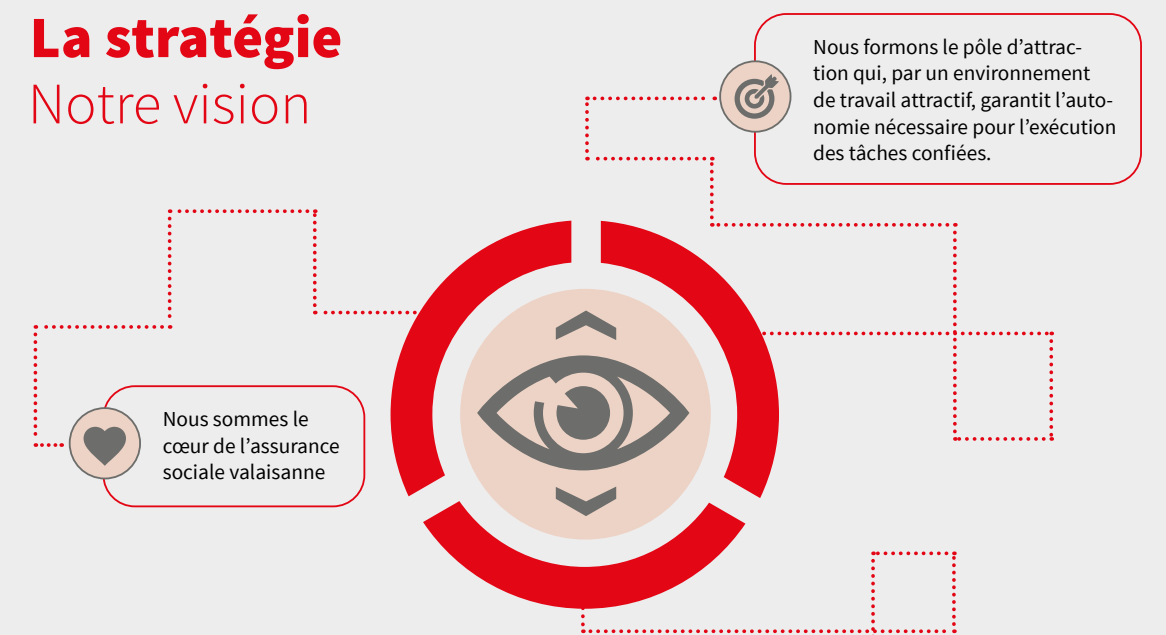


### Orientation stratégique

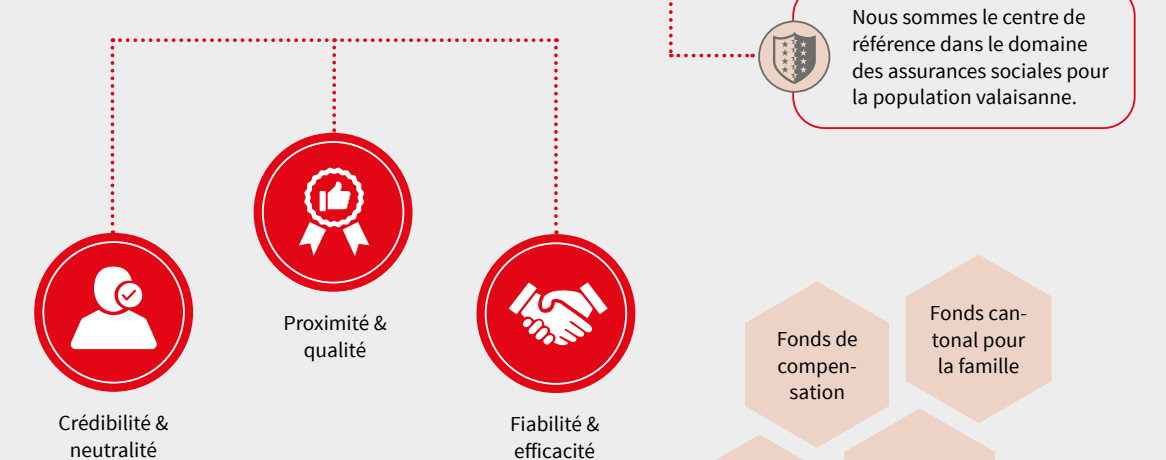
- Assurer un service de qualité et de proximité
- Offrir des conditions de travail attractives et fixer des exigences
- Maintenir des compétences techniques et développer la conduite des cadres
- Promouvoir la recherche de l'efficience
- Maintenir une situation financière saine

### La stratégie

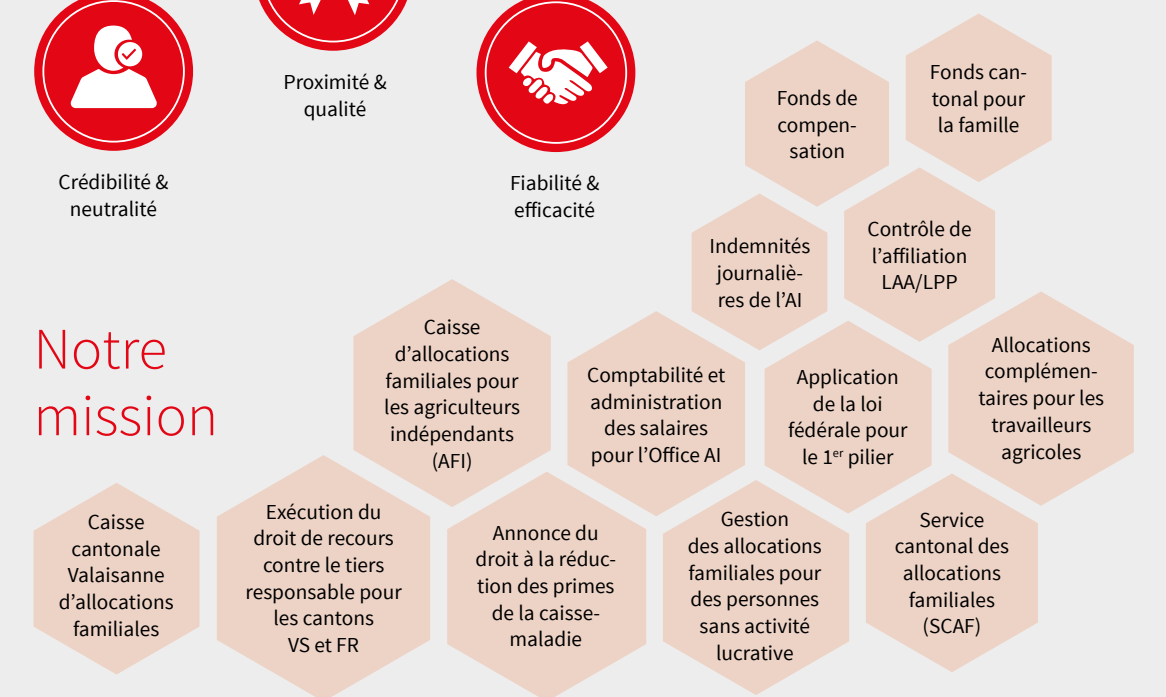
#### Notre vision



#### Nos valeurs



#### Notre mission



# Vision stratégique

## Strategische Vision

### Herausforderungen

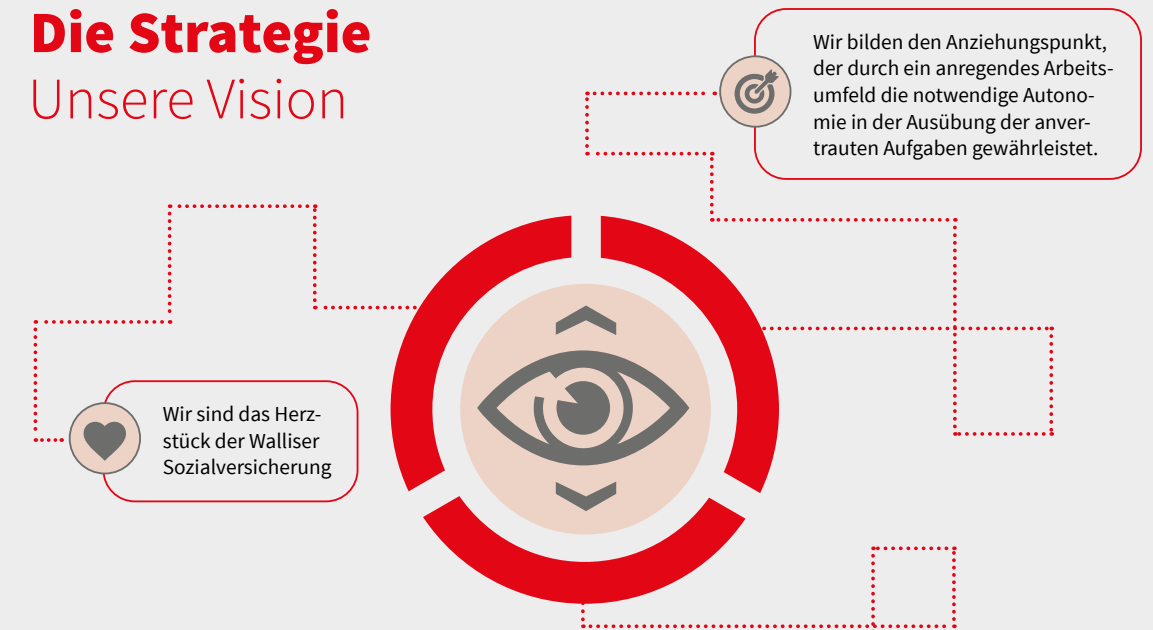


### Strategische Orientierung

- 1 Gewährleistung einer qualitativen und kundennahen Dienstleistung
- 2 Anbieten attraktiver Arbeitsbedingungen und Festlegen von Anforderungen
- 3 Aufrechterhalten der technischen Kompetenzen und Entwicklung der Kaderführung
- 4 Anstreben und Fördern der Effizienz
- 5 Eine gesunde finanzielle Situation beibehalten

### Die Strategie

#### Unsere Vision



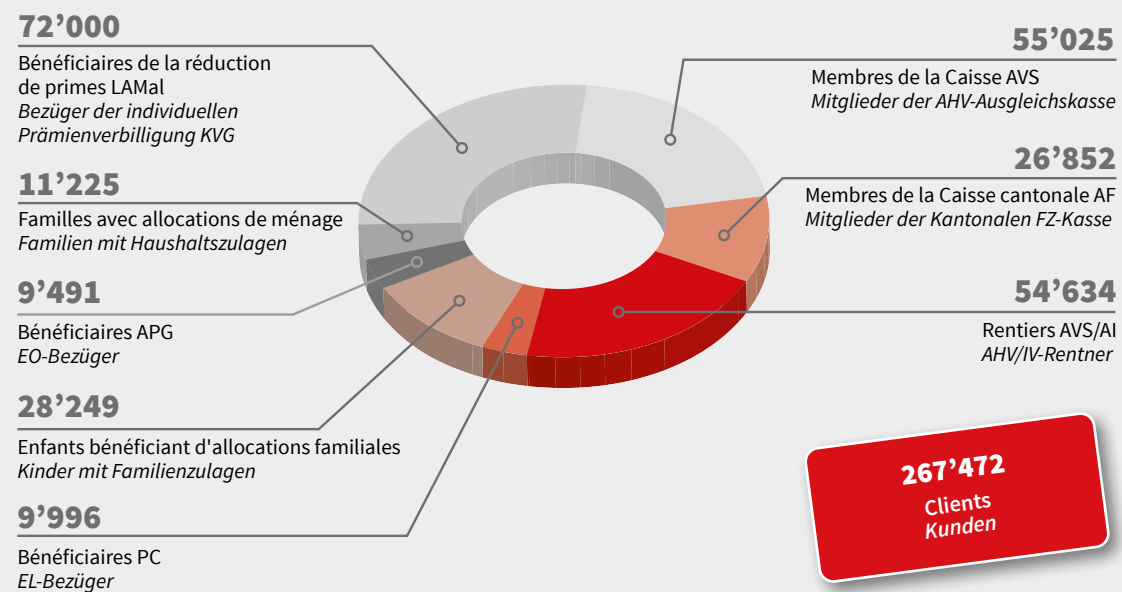
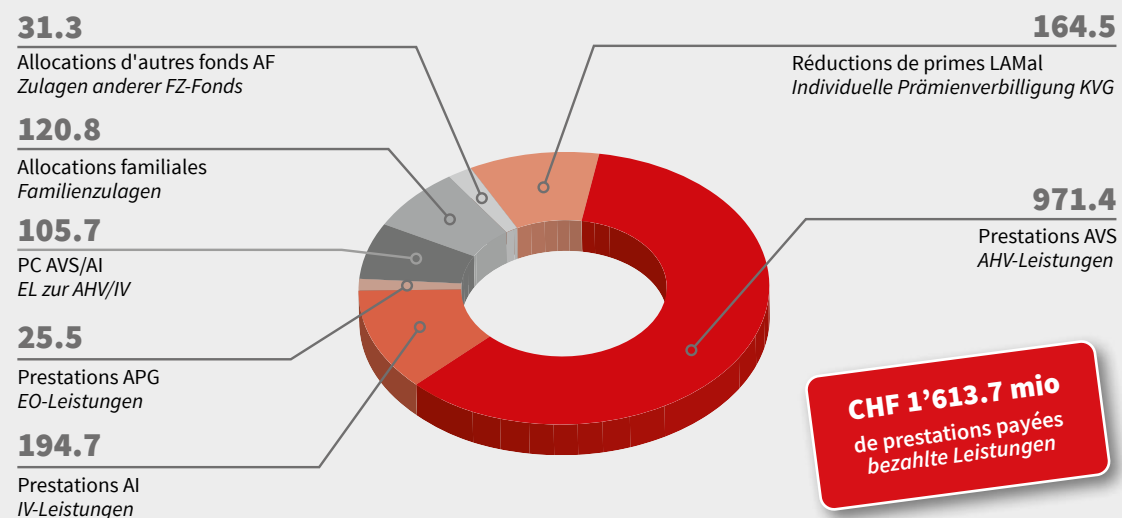
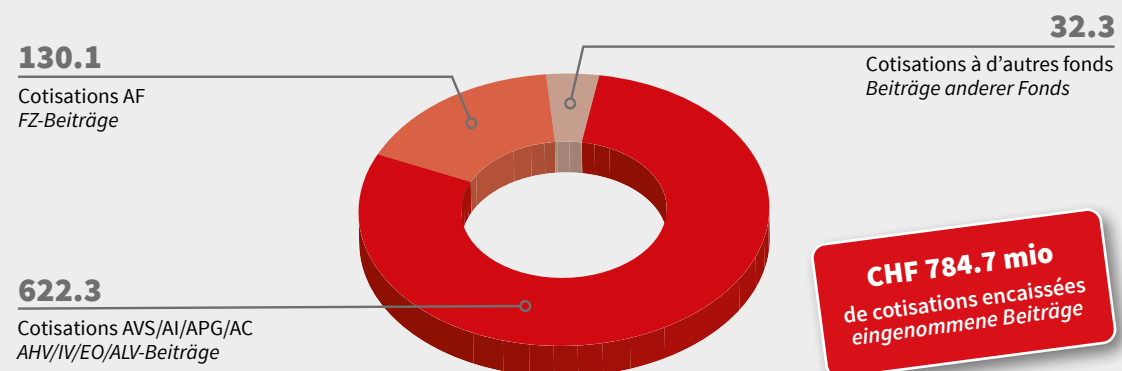
#### Unsere Werte



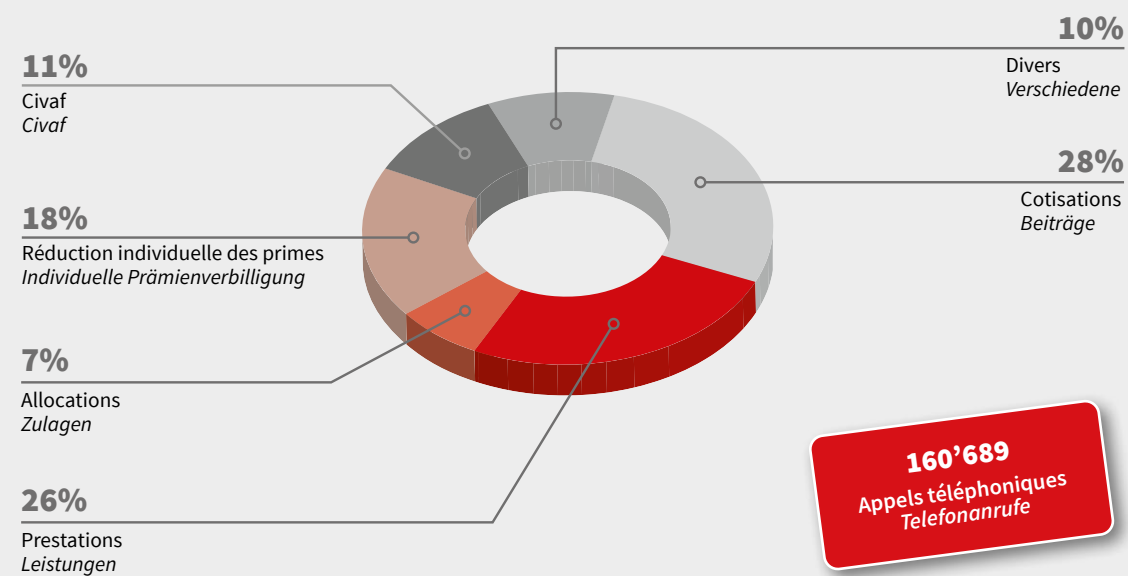
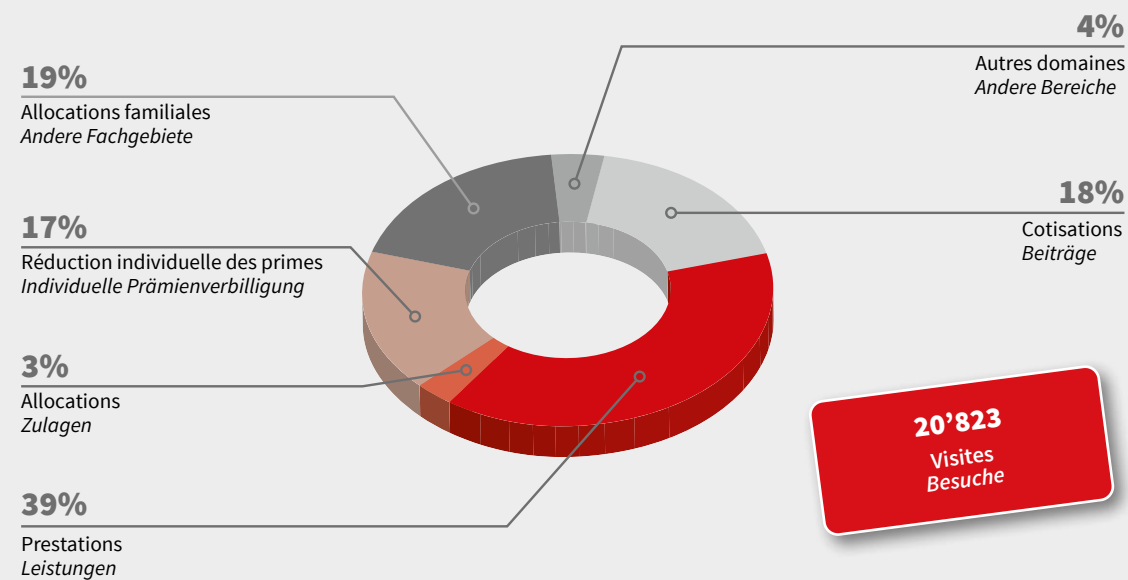
#### Unsere Mission



Chiffres clés | Kennzahlen



Chiffres clés | Kennzahlen



# Caisse de compensation AVS AHV-Ausgleichskasse

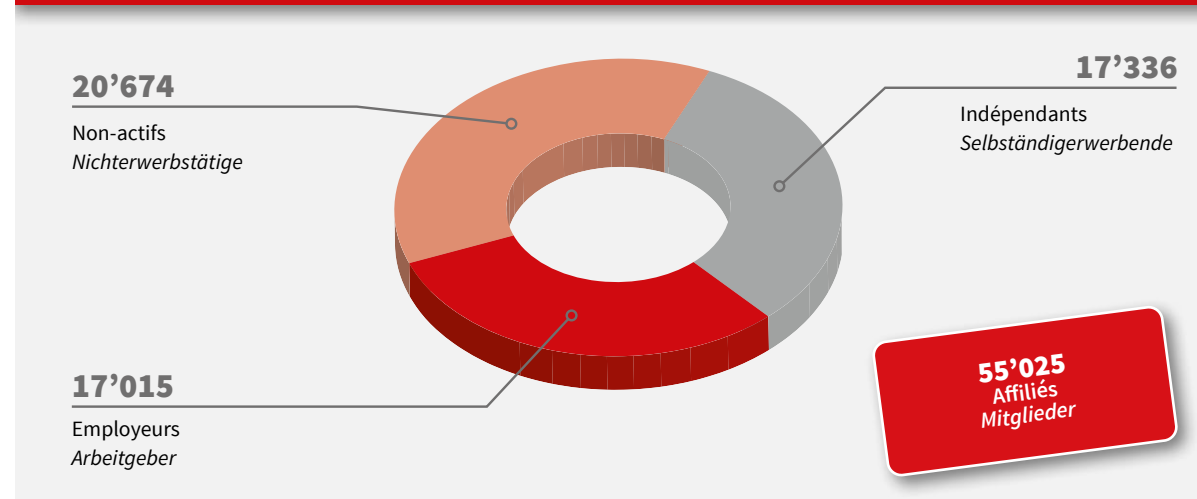
## Affiliation

Une des tâches de la caisse cantonale de compensation est de vérifier que toutes les personnes physiques et juridiques qui doivent cotiser à l'AVS dans le canton du Valais, soient bien membres d'une caisse de compensation AVS et, si tel n'est pas le cas, de les affilier.

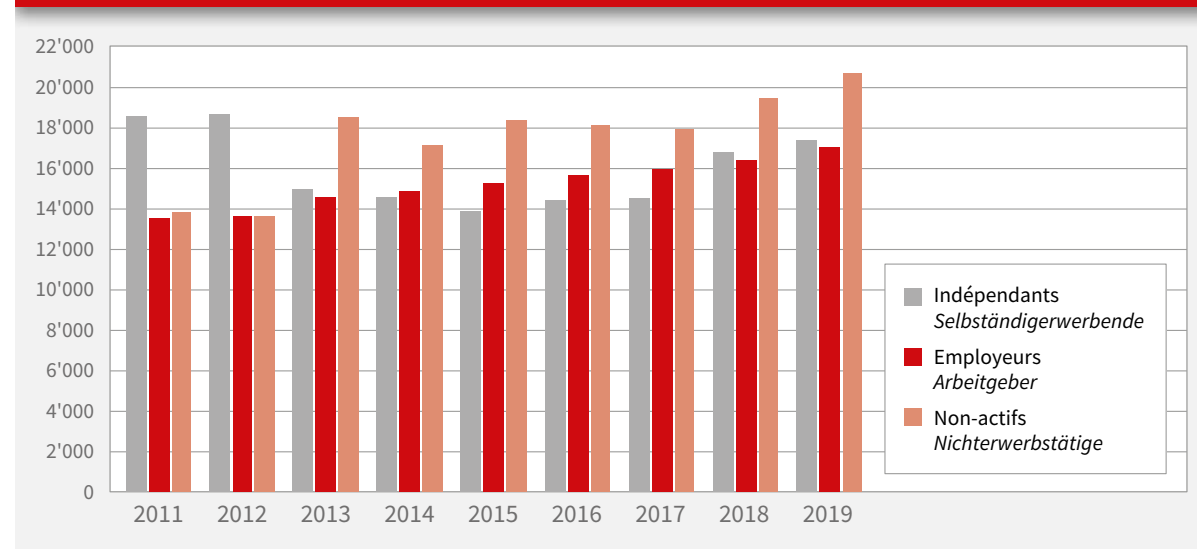
## Kassenerfassung

Eine der Aufgaben der kantonalen Ausgleichskasse besteht in der Überprüfung, dass alle physischen und juristischen AHV-pflichtigen Personen im Kanton Wallis Mitglied einer AHV-Ausgleichskasse sind und, falls dem nicht so ist, sie anzuschliessen.

### Répartition des affiliés | Aufteilung der angeschlossenen Mitglieder



### Evolution des affiliés | Entwicklung der Mitglieder



## Cotisations AVS / AI / APG et AC

Toutes les personnes assurées à l'AVS sont tenues de payer des cotisations. La Caisse de compensation encaisse les cotisations pour l'AVS, l'AI, les APG et l'assurance-chômage. Les salaires, les revenus des indépendants et les cotisations des personnes sans activité lucrative transformées en revenus sont inscrits dans les comptes individuels des assurés.

Concernant les cotisations paritaires AVS/AI/APG et AC, celles-ci sont payées par l'employeur et le salarié à raison de 50% chacun.

Pour les indépendants, c'est le revenu acquis au cours de l'année de cotisation qui sert de base de calcul.

Les personnes n'exerçant pas d'activité lucrative doivent également payer des cotisations à l'AVS/AI/APG. Leur montant dépend de la fortune et/ou du revenu annuel sous forme de rente.

## Contributions AHV / IV / EO und ALV

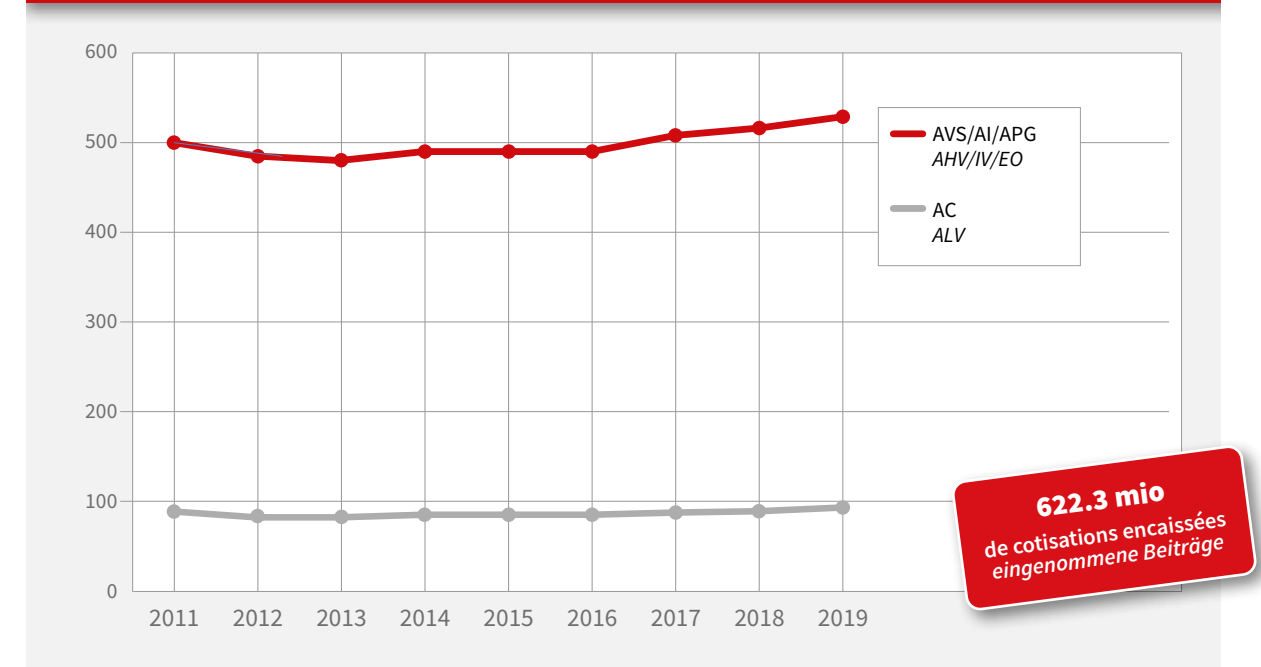
Alle in der AHV versicherten Personen sind beitragspflichtig. Die Ausgleichskasse kassiert die Beiträge für die AHV, IV, EO und ALV ein. Die Löhne, die Einkommen der Selbständigerwerbenden sowie die in Einkommen umgewandelten Beiträge der Nichterwerbstätigen werden in den individuellen Konten der Versicherten eingetragen.

Die AHV/IV/EO- und ALV-Beiträge werden zu je 50% durch den Arbeitgeber und den Arbeitnehmer bezahlt.

Bei den Selbständigerwerbenden gilt das im Verlauf des Beitragsjahres angelegnete Einkommen als Berechnungsbasis.

Die nichterwerbstätigen Personen müssen ebenfalls AHV/IV/EO-Beiträge leisten. Ihr Betrag ist abhängig vom Vermögen und/oder vom Jahreseinkommen in Form einer Rente.

### Cotisations | Beiträge





### Prestations AVS / AI / APG

La caisse cantonale de compensation s'occupe du versement des prestations liées au 1<sup>er</sup> pilier suisse.

### Leistungen AHV / IV / EO

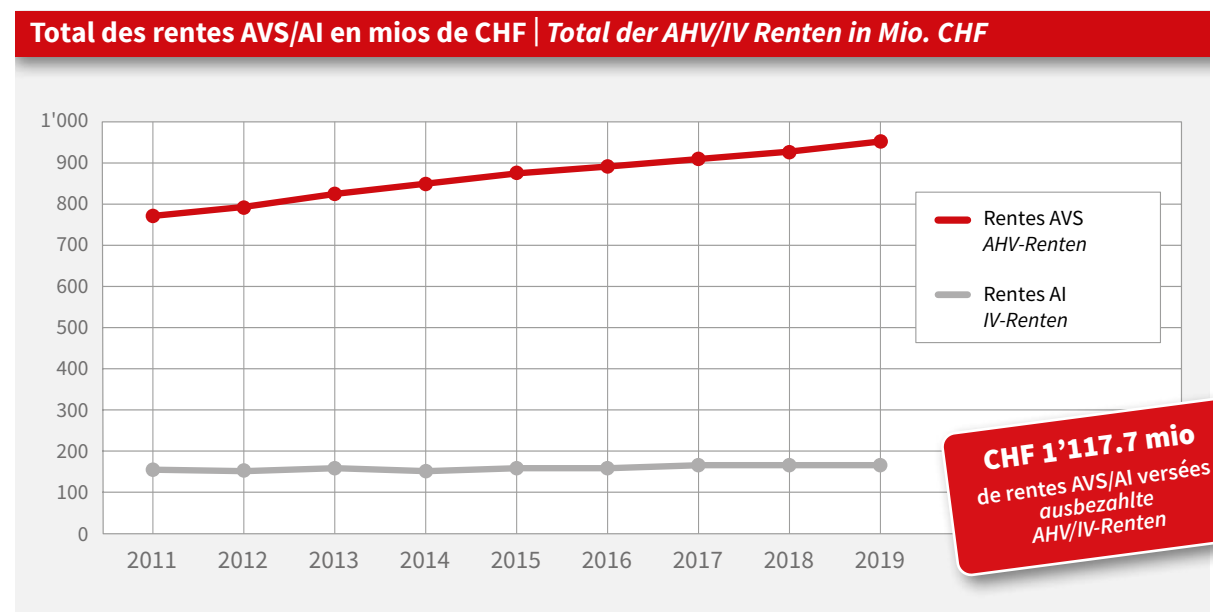
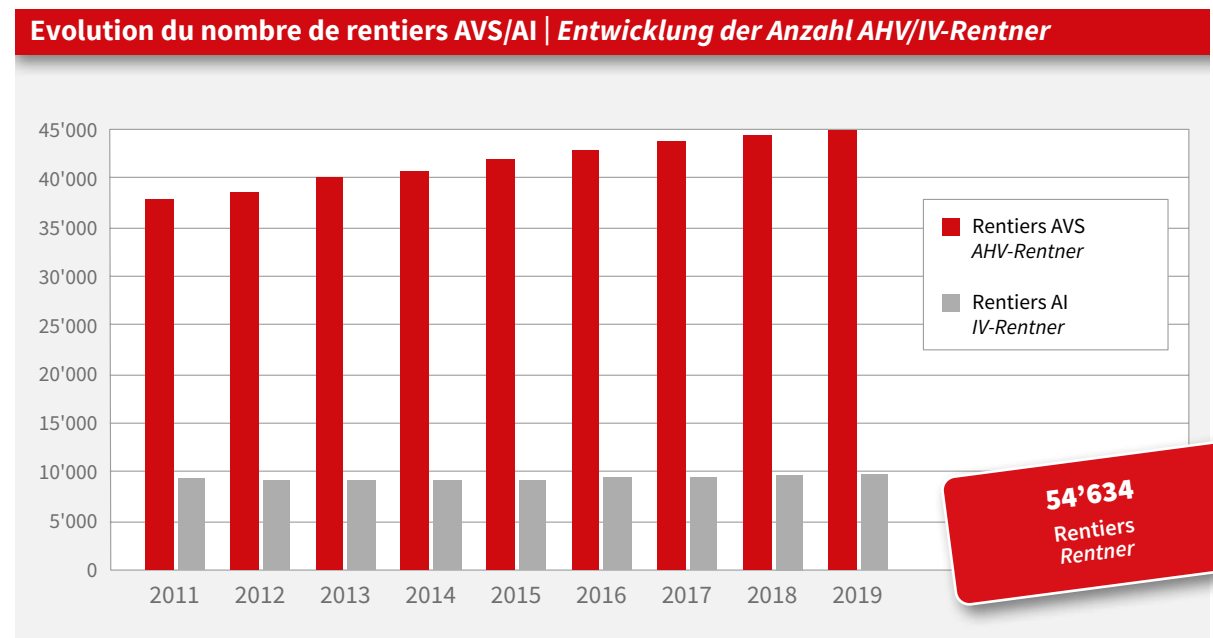
Die kantonale Ausgleichskasse ist verantwortlich für die Auszahlung der Leistungen, welche in der Schweiz an die erste Säule gebunden sind.

### Rentes AVS/AI

Les rentes AVS et AI sont calculées sur la base des revenus inscrits sur les comptes individuels et du nombre d'années de cotisations.

### AHV/IV-Renten

Die AHV- und IV-Renten werden auf Basis der in den individuellen Konten eingetragenen Einkommen und der Anzahl Beitragsjahre berechnet.



### Allocations pour impotents AVS/AI

Ces prestations sont octroyées aux personnes qui ont besoin d'une aide régulière d'autrui pour les actes ordinaires de la vie (se vêtir, faire sa toilette, manger, ...) et dont l'état nécessite des soins permanents ou une surveillance personnelle.

### Hilflosenentschädigung AHV/IV

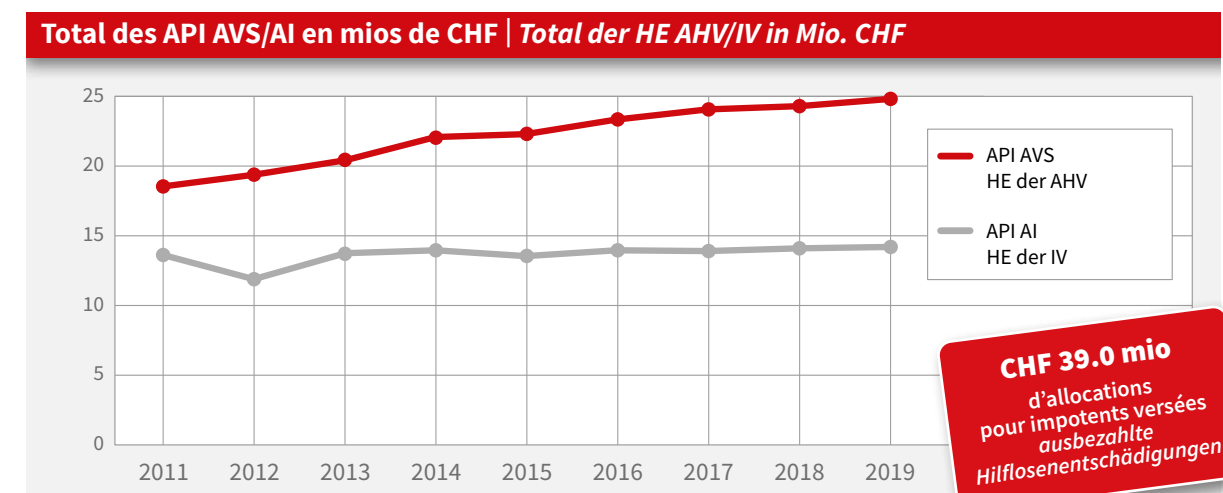
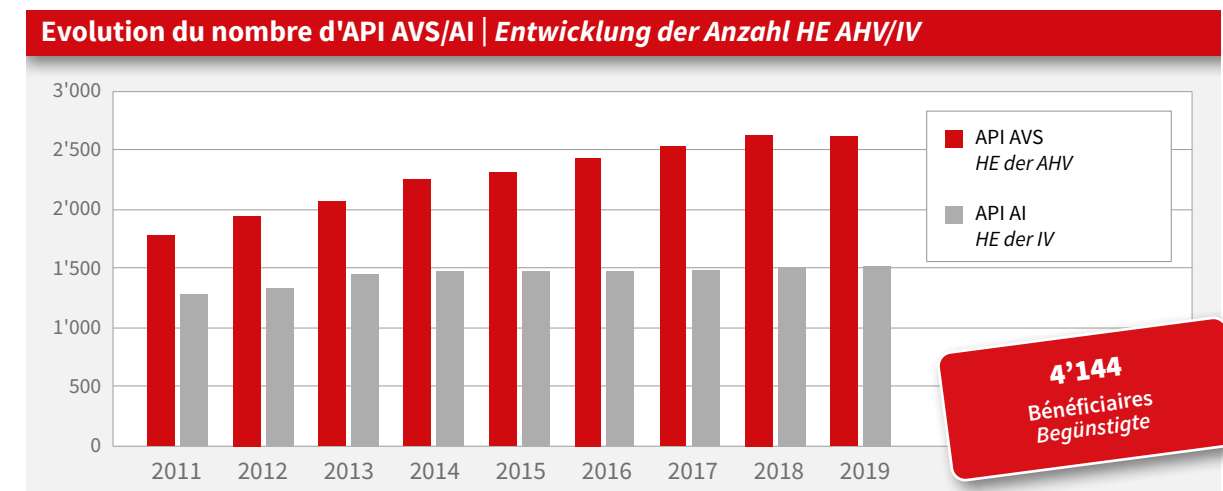
Diese Leistungen werden an Personen entrichtet, welche für ihre alltäglichen Lebensverrichtungen regelmäßig auf die Hilfe Dritter angewiesen sind (Ankleiden, Toilette, Essen, ...) und deren Zustand dauernder Pflege oder persönlicher Überwachung bedarf.

L'évaluation est réalisée par les offices AI. Les caisses de compensation versent les allocations en fonction de la gravité, du lieu de vie et du type d'assurance sociale. Les montants mensuels 2019 des allocations pour impotents étaient les suivants :

Die Bemessung erfolgt durch die IV-Stelle, und die Ausgleichskassen überweisen die Entschädigungen entsprechend des Schweregrades, des Wohnortes und des Typs der Sozialversicherung. Die monatlichen Beiträge der Hilflosenentschädigung im Jahre 2019 waren folgende:

Degré Grade	AVS domicile AHV zuhause	AVS EMS AHV APH <sup>1</sup>	AI domicile IV zuhause	AI institutions IV Institutionen
Faible / Leicht	237.-	0.-	474.-	119.-
Moyen / Mittel	593.-	593.-	1'185.-	296.-
Grave / Schwer	948.-	948.-	1'896.-	474.-

<sup>1</sup> APH = Alters-und Pflegeheim



### Indemnités journalières AI

L'indemnité journalière est versée lorsque l'assuré est mis au bénéfice de mesures de réadaptation et correspond à 80% du dernier revenu de l'activité lucrative avant la survenance de l'atteinte à la santé.

En 2019, des indemnités journalières pour CHF 16.6 mio ont été payées à des assurés en réadaptation. Au 31 décembre 2019, 415 assurés recevaient des indemnités journalières AI.

### IV-Taggelder

Taggelder werden an Versicherte mit Eingliederungsmassnahmen überwiesen und entsprechen 80% des letzten Einkommens der Erwerbstätigkeit vor Eintritt des Gesundheitsschadens.

Im Jahr 2019 wurden Taggelder von CHF 16.6 Mio. an Versicherte in Wiedereingliederung ausbezahlt. Am 31. Dezember 2019 erhielten 415 Versicherte IV-Taggelder.

### Allocations pour perte de gain et de maternité

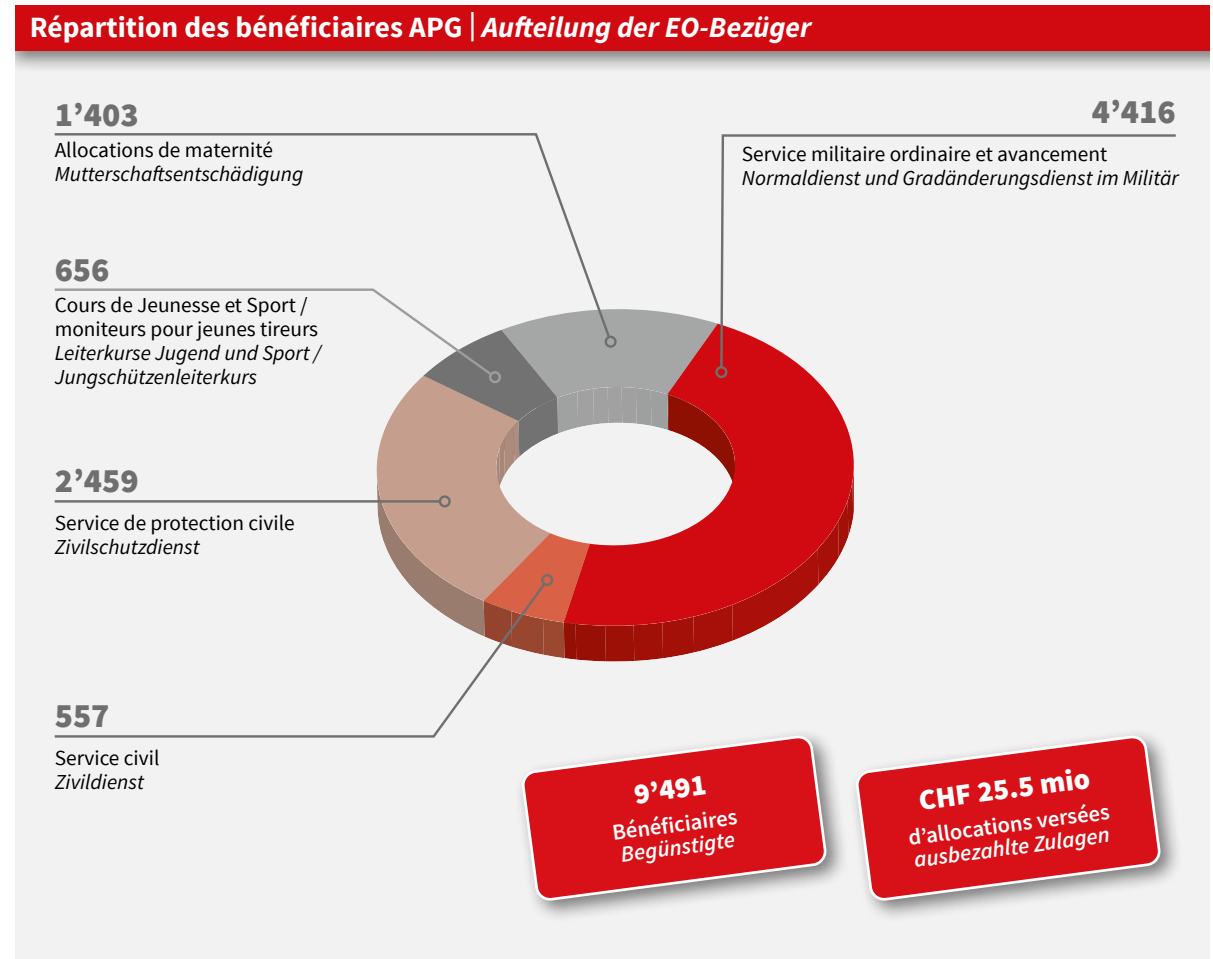
L'allocation pour perte de gain est versée aux personnes qui servent dans l'armée suisse, la protection civile et la Croix-Rouge, accomplissent un service civil, participent à des cours Jeunesse+Sport ou participent au cours pour moniteurs de jeunes tireurs.

L'allocation de maternité est versée pendant 14 semaines à toute femme considérée comme active au moment de la naissance de l'enfant.

### Erwerbsausfall- und Mutterschaftsentschädigungen

Die Erwerbsausfallentschädigung wird an Dienstleistende in der Armee, im Zivildienst und im Rotkreuzdienst sowie an Zivildienstleistende und Teilnehmer an Kursen von Jugend + Sport und Leiter für Jungschützen entrichtet.

Die Mutterschaftsentschädigung wird während 14 Wochen an alle Frauen überwiesen, welche im Moment der Geburt des Kindes arbeitstätig sind.



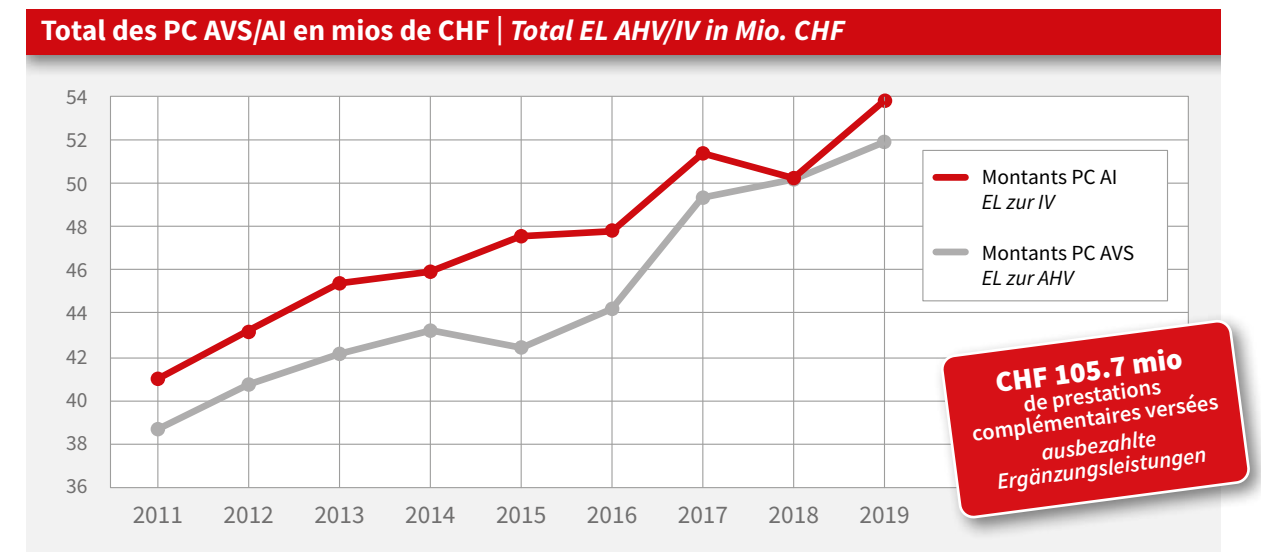
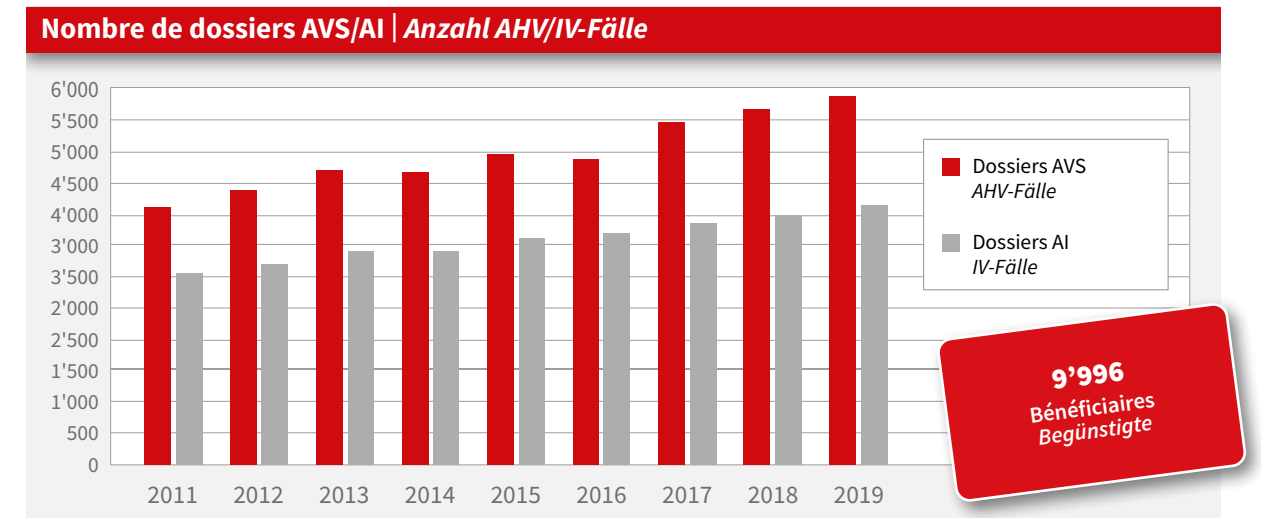
## Prestations complémentaires AVS/AI Ergänzungsleistungen zur AHV/IV

Les prestations complémentaires à l'AVS et à l'AI viennent en aide lorsque les rentes et autres revenus ne permettent pas de couvrir les besoins vitaux. Elles se composent de la prestation complémentaire annuelle, versée mensuellement et du remboursement des frais de maladie et d'invalidité.

Die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV werden entrichtet, wenn die Renten und andere Einkommen die lebensnotwendigen Bedürfnisse nicht mehr decken. Sie setzt sich zusammen aus der monatlich bezahlten jährlichen Ergänzungsleistung sowie der Rückzahlung der Krankheits- und Invaliditätskosten.

### Prestations complémentaires

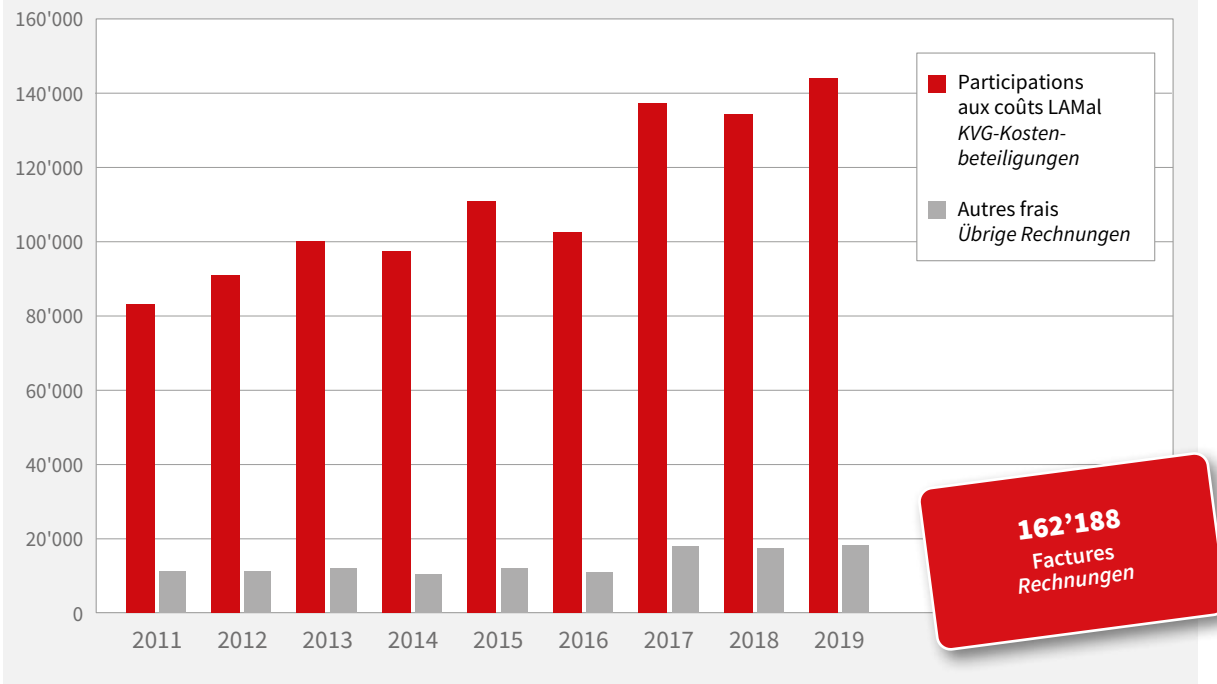
### Ergänzungsleistungen



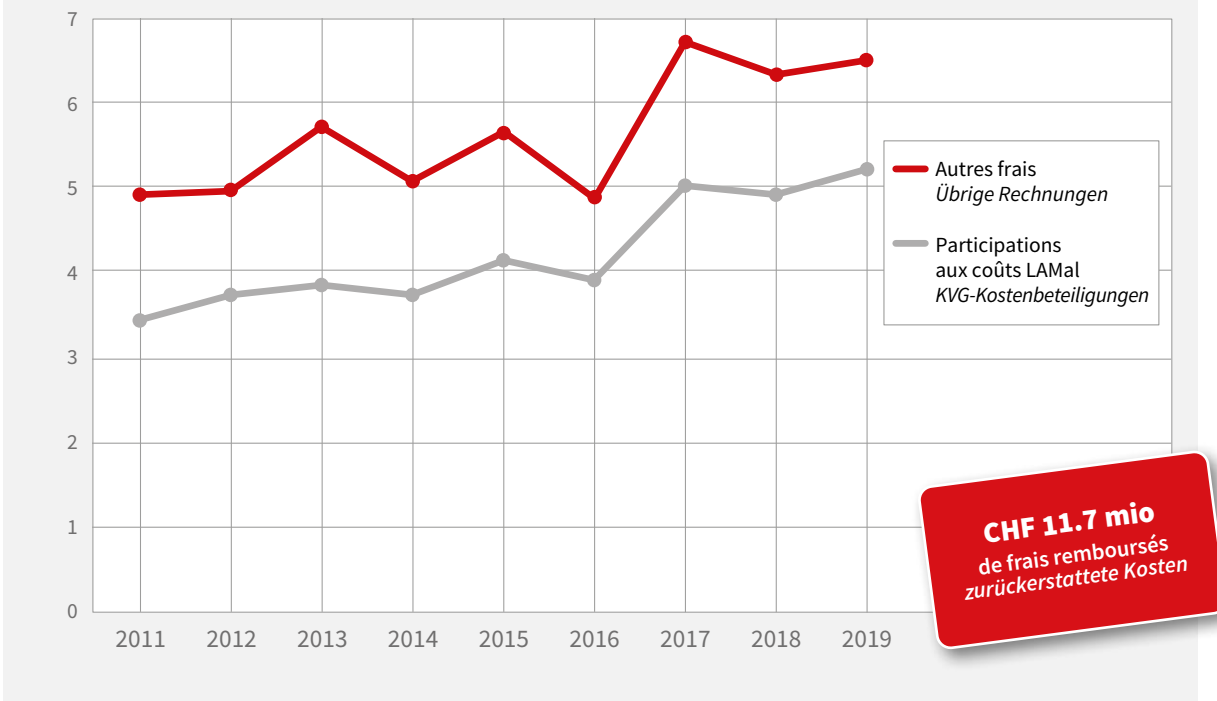
Frais de maladie et d'invalidité

Krankheits- und Invaliditätskosten

Nombre de factures analysées | Anzahl untersuchter Rechnungen



Total des frais de maladie en mio de CHF | Total der Krankheitskosten in Mio. CHF



# Allocations familiales Familienzulagen

Les allocations familiales sont des contributions versées aux parents pour les aider à assumer l'entretien de leurs enfants. Elles comprennent dans le canton du Valais :

- l'allocation pour enfant de CHF 275.- par mois jusqu'à 16 ans
- l'allocation de formation professionnelle de CHF 425.- par mois jusqu'à 25 ans
- le supplément à partir du 3<sup>e</sup> enfant de CHF 100.- par mois
- l'allocation de naissance ou d'adoption de CHF 2'000.- par enfant, CHF 3'000.- en cas de naissance ou d'adoption multiple.

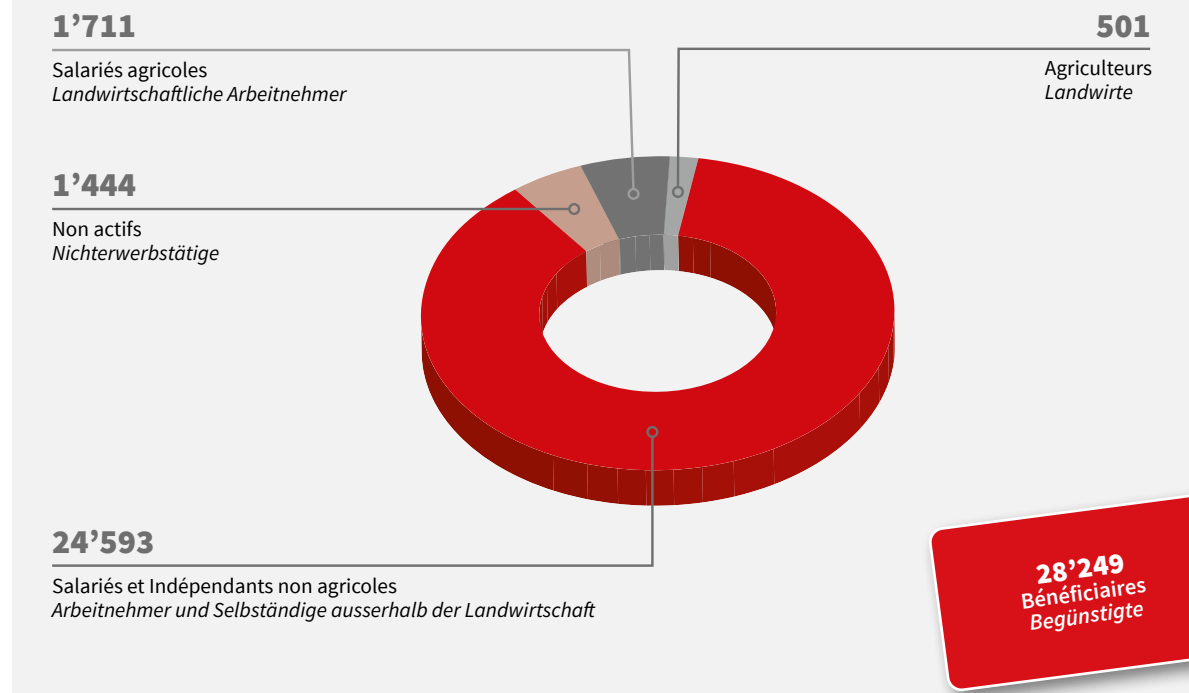
Die Familienzulagen sind Beiträge an die Eltern, um sie beim Unterhalt ihrer Kinder zu unterstützen. Im Kanton Wallis beinhalten diese:

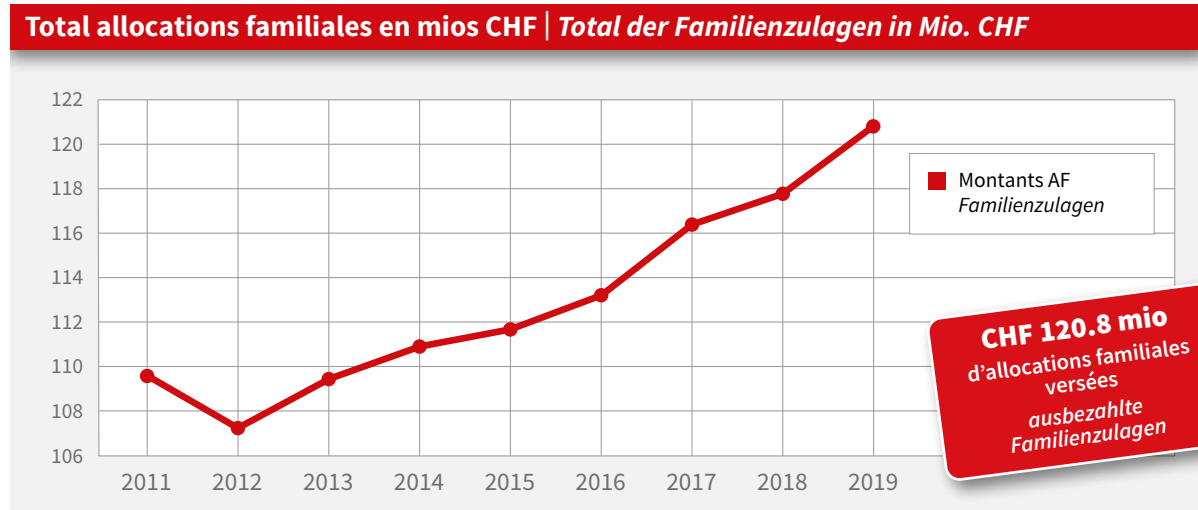
- Die Kinderzulage von CHF 275.- pro Monat bis zum 16. Altersjahr
- Die Ausbildungszulage von CHF 425.- pro Monat bis zum 25. Altersjahr
- Die Zusatzleistung von CHF 100.- pro Monat ab dem 3. Kind
- Die Geburts- oder Adoptionszulage von CHF 2'000.- pro Kind, CHF 3'000.- bei Mehrlingsgeburten oder -adoptionen.

La Caisse de compensation du canton du Valais gère les allocations familiales pour 4 catégories d'allocataires :

Die Ausgleichskasse des Kantons Wallis verwaltet die Familienzulagen für 4 Kategorien von Bezügeren:

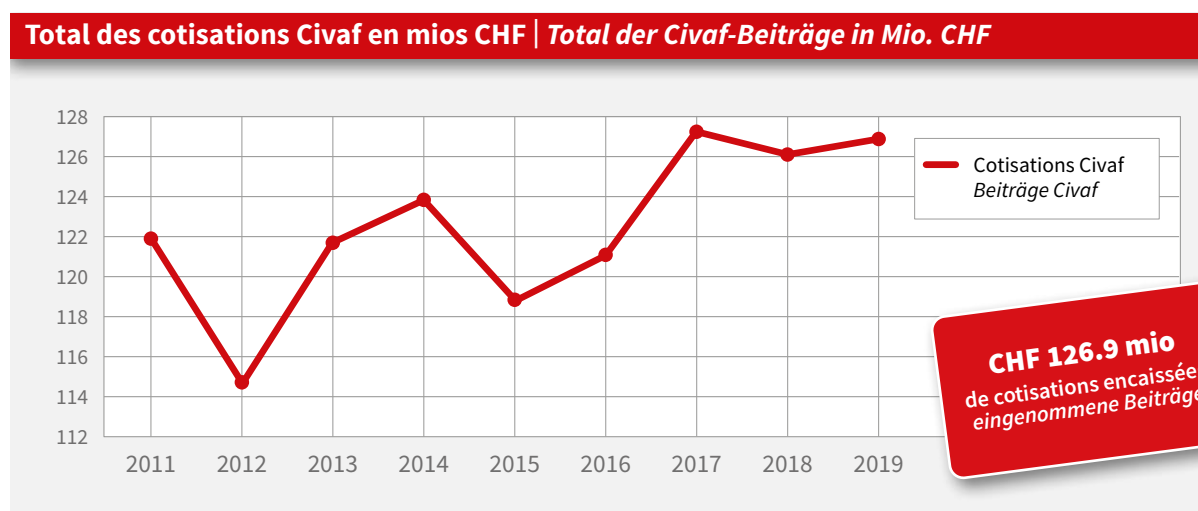
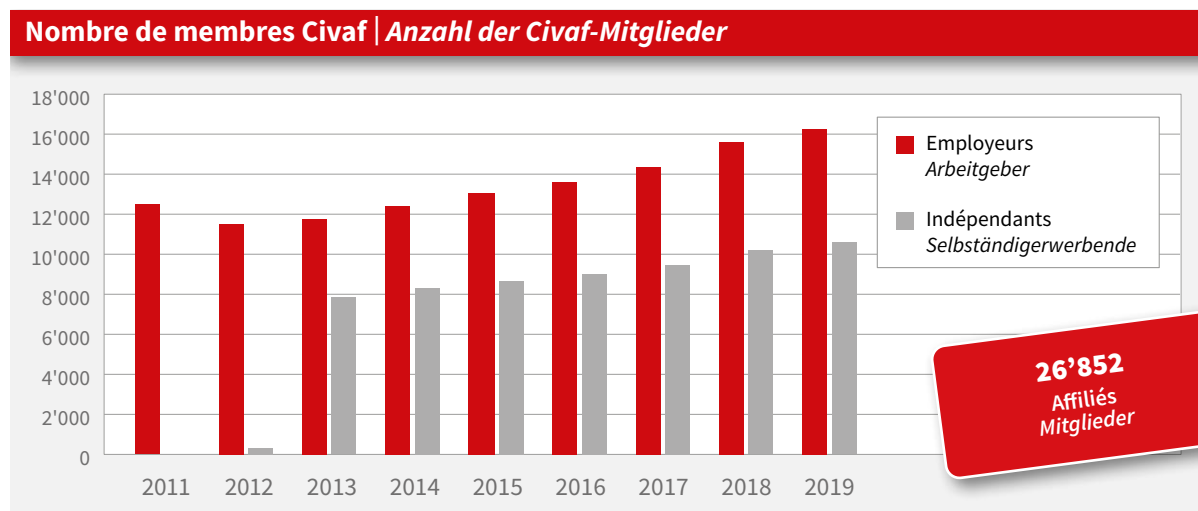
Répartition des bénéficiaires | Aufteilung der Begünstigte





Depuis 2011, la CCCVS gère la Caisse cantonale d'allocations familiales Civaf.

Seit 2011 ist die kantonale Familienzulagenkasse CIVAF in der Ausgleichskasse Wallis integriert.



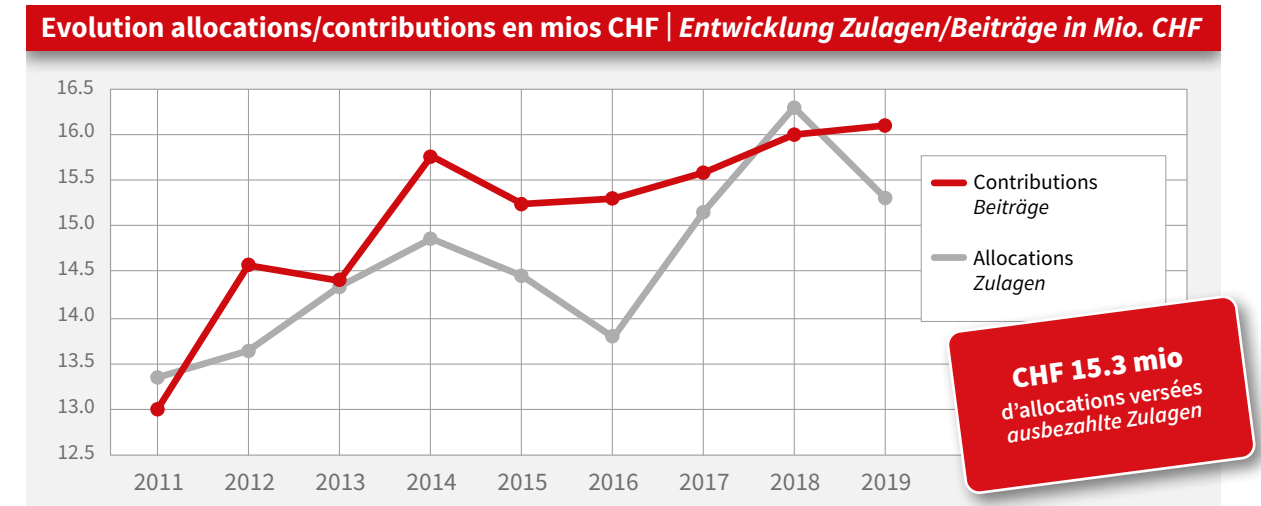
## Fonds pour la famille Familienfonds

Le Fonds pour la famille accorde une aide sociale sous la forme d'une allocation de ménage de CHF 1'350.- versée en décembre pour les familles avec enfant(s), avec des revenus modestes et domiciliées en Valais. Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2019, les familles confrontées à la maladie d'un enfant peuvent obtenir une aide d'urgence. Une allocation de naissance est également allouée pour les personnes qui perçoivent des indemnités de l'assurance chômage.

Der Familienfonds bildet eine Sozialhilfe in Form von einer jeweils im Dezember entrichteten Haushaltszulage von CHF 1'350.- für im Kanton Wallis wohnhafte Familien mit Kind(ern) und mit kleinem Einkommen. Familien haben ab 1. Januar 2019 ein Anrecht auf Soforthilfe. Diese ist denjenigen Familien gewährt, die einer Krankheit eines Kindes gegenüberstehen. Ebenso ist eine Geburtszulage für Personen, welche Arbeitslosentaggelder beziehen, möglich.

Le financement provient des caisses d'allocations familiales qui ont prélevé une contribution de 0.16%, calculée sur les salaires et les revenus des indépendants de l'année précédente.

Die Finanzierung erfolgt durch die Familienzulagenkassen, welche einen Beitrag von 0.16% auf die Löhne und die Einkommen der Selbständigerwerbenden des vorangehenden Jahres abgezogen haben.



## Fonds de surcompensation Ausgleichsfonds

En matière d'allocations familiales, le canton du Valais a mis en place un système de surcompensation partielle à 80% des dépenses entre les caisses admises dans le canton. Les caisses avec une bonne structure d'allocataires versent des contributions qui sont redistribuées à celles dont la structure est plus défavorable. Le système prévoit une surcompensation pour les salariés et une surcompensation pour les indépendants.

Im Bereich der Familienzulagen hat der Kanton Wallis ein System eingeführt, welches einen partiellen Ausgleich von 80% der Ausgaben zwischen den im Wallis zugelassenen Kassen schafft. Die Kassen mit einer günstigen Struktur entrichten Beiträge, welche an diejenigen Kassen mit einer ungünstigeren Struktur verteilt werden. Ein Ausgleich existiert für die Arbeitnehmer und ein Ausgleich für die Selbständigerwerbenden.

En 2019, le montant redistribué entre les Caisses s'élève à CHF 16.2 mio.

Im Jahr 2019 beläuft sich der verteilte Betrag zwischen den Kassen auf CHF 16.2 Mio.



# Réduction individuelle des primes d'assurance-maladie

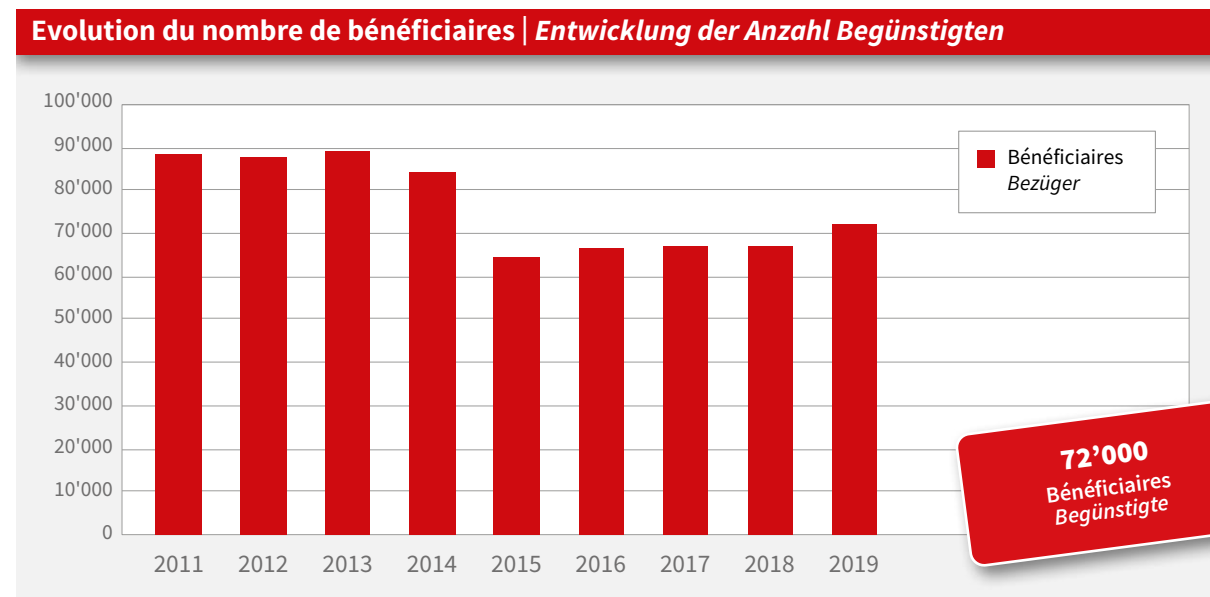
## Individuelle Prämienverbilligung der Krankenkasse

La réduction individuelle des primes d'assurance-maladie aide les personnes avec des revenus modestes à financer leurs primes. Le système automatisé est basé sur les données fiscales les plus récentes.

Die individuelle Prämienverbilligung unterstützt Personen mit kleinem Einkommen bei der Finanzierung ihrer Prämien. Das automatisierte System basiert auf den jüngsten Steuerdaten.

En 2019, 20.9% de la population résidante ont bénéficié des réductions de primes pour CHF 164.5 mios.

Im Jahr 2019 konnten 20.9% der Wohnbevölkerung von den Ermässigungen von CHF 164.5 Mio. profitieren.



# Recours contre le tiers responsable

## Rückgriff auf haftpflichtige Dritte (Regress)

La caisse de compensation exerce le droit de recours de l'AVS/AI contre le tiers responsable dès la survenance du décès ou de l'atteinte à la santé de l'assuré jusqu'à concurrence des prestations légales (rentes de survivants ou d'invalidité et prestations en nature). La Caisse traite les recours pour les cantons du Valais et de Fribourg.

Die Ausgleichskasse macht den Regress gegenüber haftpflichtigen Dritten für die AHV/IV ab dem Todesfall oder der Gesundheitsschädigung des Versicherten geltend. Dies bis zur Höhe ihrer gesetzlichen Leistungen (Hinterlassenen- oder Invalidenrenten und Naturalleistungen). Die AK Wallis behandelt die Regressfälle der Kantone Wallis und Freiburg.

**CHF 0.8 mio d'encaissement Einnahmen**

# Comptabilité

## Buchhaltung

Tâches fédérales   Bundesaufgaben	2019	2018
Cotisations AVS/AI/APG   Beiträge an die AHV/IV/EO	528'833'145	516'321'437
Prestations AVS   AHV-Leistungen	971'350'109	949'071'040
Prestations AI   IV-Leistungen	194'667'925	194'763'680
Prestations APG   EO-Leistungen	25'454'080	28'396'449
Cotisations AF fédérales agricoles   Bundes-Beiträge FZ in der Landwirtschaft	2'596'573	2'441'479
Prestations AF fédérales agricoles   Bundes-Leistungen FZ in der Landwirtschaft	5'314'326	5'391'395
Cotisations AC   Beiträge an die ALV	93'443'196	91'203'764
Redistribution taxe CO <sub>2</sub>   Verteilung CO <sub>2</sub> -Gebühr	5'285'700	5'880'233
<b>Chiffre d'affaires   Umsatz</b>	<b>1'826'945'055</b>	<b>1'793'469'476</b>

Tâches cantonales   Kantonale Aufgaben	2019	2018
PC AVS   EL AHV	51'938'601	50'747'642
PC AI   EL IV	53'753'798	50'913'532
Civaf – allocations   Civaf – Zulagen	108'599'956	105'757'872
Civaf – contributions   Civaf – Beiträge	126'875'158	126'099'399
Complément aux salariés agricoles   Zusatz für landw. Arbeitnehmer	846'129	845'337
Allocations familiales aux non-actifs   FZ an Nichterwerbstätige	5'450'856	5'239'515
Fonds pour la famille – allocations   Familienfonds - Zulagen	15'328'417	16'326'900
Fonds pour la famille – contributions   Familienfonds - Beiträge	16'138'977	15'991'701
Surcompensation AF – subventions   Ausgleich FZ - Subventionen	16'114'747	16'563'667
Surcompensation AF – contributions   Ausgleich FZ - Beiträge	16'195'762	16'643'222
Caisse AFI <sup>1</sup> – allocations   FZS <sup>1</sup> -Kasse - Zulagen	656'411	758'444
Caisse AFI <sup>1</sup> – contributions   FZS <sup>1</sup> -Kasse - Beiträge	636'133	1'330'396
Réduction individuelle des primes   Individuelle Prämienverbilligung	164'481'213	161'774'418
<b>Chiffre d'affaires   Umsatz</b>	<b>577'016'159</b>	<b>568'992'045</b>

<sup>1</sup> AFI : Caisse d'allocations familiales pour agriculteurs indépendants | FZS: Familienzulagen an die selbständigenerwerbenden Landwirte

# Caisse de compensation du canton du Valais

## Ausgleichskasse des Kantons Wallis

### Compte d'administration | Verwaltungsrechnung

Produits   Ertrag	2019	2018
Contributions en faveur de la caisse   Beiträge zugunsten der Kasse	11'606'344.07	11'413'101.94
Produits de la fortune   Vermögenserträge	48'157.00	52'715.00
Emoluments   Entgelte	862'927.94	885'614.57
Produits pour prestations de services   Dienstleistungserträge	4'990'867.70	4'687'711.58
Indemnités pour les frais d'administration   Verwaltungskostenzuschüsse	6'489'442.70	6'254'746.95
Produits d'administration divers   Allgemeine Verwaltungserträge	20'971.14	660.25
Remboursements   Vergütungen	1'588'032.80	1'530'191.40
Dissolution de provisions   Auflösung von Rückstellungen	3'439'044.66	444'613.21
Produits des capitaux   Vermögenserträge der Kapitalanlagen	1'085'935.11	890'131.13
Produits d'immeubles   Liegenschaftserträge	734'558.75	601'053.75
	<b>30'866'281.87</b>	<b>26'760'539.78</b>

Charges   Aufwand	2019	2018
Charges de personnel   Personalaufwand	18'556'794.40	17'684'826.15
Charges des biens et services   Sach- und Dienstleistungsaufwand	3'354'967.14	2'842'027.17
Frais de locaux   Raum- und Liegenschaftskosten	500'561.00	500'561.00
Prestations de service par des tiers   Dienstleistungen Dritter	1'243'118.50	1'214'933.17
Intérêts passifs, frais financiers   Passivzinsen, Kapitalkosten	11'491.00	11'057.00
Amortissements   Abschreibungen	4'227'413.79	1'383'610.65
Autres charges d'administration   Übrige Verwaltungskosten	2'551.52	2'600.00
Remboursements   Rückvergütungen	295'400.00	385'450.00
Constitution de provisions   Bildung von Rückstellungen	1'089'044.66	1'194'613.21
Charges des capitaux   Vermögenskosten der Kapitalanlagen	896'604.73	721'503.95
Charges d'immeubles   Liegenschaftskosten	689'817.27	805'021.43
Excédent de recettes (+) ou dépenses (-)   Einnahmen- (+) Ausgabenüberschuss (-)	-1'482.14	14'336.05
	<b>30'866'281.87</b>	<b>26'760'539.78</b>

# Caisse de compensation du canton du Valais

## Ausgleichskasse des Kantons Wallis

### Bilan | Bilanz

Actifs   Aktiv	2019	2018
Actifs circulants   Umlaufvermögen	7'524'089.71	8'529'146.66
Placements financiers   Geld- und Kapitalanlagen	11'606'529.02	10'200'194.80
Immobilisés   Immobilien	742'310.75	908'244.10
Actifs transitoires   Transitorische Aktiven	200'728.41	210'784.69
	<b>20'073'657.89</b>	<b>19'848'370.25</b>

Passifs   Passiv	2019	2018
Engagement à court terme   Kurzfristige Verbindlichkeiten	440'996.98	409'078.55
Provisions   Rückstellungen	9'600'011.30	9'405'159.95
Réserves et report   Reserven und Übertrag	10'032'649.61	10'034'131.75
	<b>20'073'657.89</b>	<b>19'848'370.25</b>

# Caisse cantonale d'allocations familiales Civaf

## Kantonale Familienzulagenkasse – CIVAF

### Compte d'exploitation | Betriebsrechnung

Produits   Ertrag	2019	2018
Contributions   Beiträge	126'875'158.23	126'099'398.99
Subvention du Fonds de surcompensation   Zuschuss des Ausgleichsfonds	1'492'904.00	436'200.00
Produits d'administration   Verwaltungserträge	147'626.70	133'739.10
Résultat des placements   Vermögensergebnis	165'117.84	-944'333.56
Résultat des immeubles locatifs   Liegenschaftsergebnis	1'003'050.59	208'874.10
	<b>129'683'857.36</b>	<b>125'933'878.63</b>

Charges   Aufwand	2019	2018
Allocations familiales   Familienzulagen	108'599'956.11	105'757'871.82
Contribution au Fonds de surcompensation   Beitrag an den Ausgleichsfonds	4'454'200.00	4'389'500.00
Contribution au Fonds pour la famille   Beitrag an den Familienfonds	6'299'180.00	6'240'927.00
Contribution au Fonds pour la formation   Beitrag an den Ausbildungsfonds	3'936'988.50	3'900'579.95
Charges d'administration   Verwaltungskosten	2'360'959.65	2'260'489.03
Résultat jardin d'enfant   Kindergartenergebnis	23'509.05	
Excédent de recettes (+) ou dépenses (-)   Einnahmen- (+) Ausgabenüberschuss (-)	4'009'064.05	3'384'510.83
	<b>129'683'857.36</b>	<b>125'933'878.63</b>

# Caisse cantonale d'allocations familiales Civaf

## Kantonale Familienzulagenkasse – CIVAF

### Bilan | Bilanz

Actifs   Aktiv	2019	2018
Actifs circulants   Umlaufvermögen	20'893'847.89	17'518'843.43
Placements financiers   Geld- und Kapitalanlagen	34'941'961.12	39'508'010.27
Immobilisés   Immobilien	22'687'385.33	15'342'821.30
Actifs transitoires   Transitorische Aktiven	20'080.77	30'791.88
	<b>78'543'275.11</b>	<b>72'400'466.88</b>

Passifs   Passiv	2019	2018
Engagement à court terme   Kurzfristige Verbindlichkeiten	115'405.35	275'592.00
Provisions   Rückstellungen	10'846'465.15	8'496'465.15
Passifs transitoires   Transitorische Passiven	37'285.10	27'214.40
Réserves et report   Reserven und Übertrag	67'610'259.38	63'601'195.33
	<b>78'609'414.98</b>	<b>72'400'466.88</b>



## Révision Revision

Les contrôles du traitement des dossiers et de la comptabilité sont effectués régulièrement selon les instructions de l'Office fédéral des assurances sociales. En 2019, les rapports suivants ont été délivrés :

1. Rapport PwC relatif à la révision des comptes :  
Caisse de compensation du canton du Valais
2. Rapport PwC relatif à la vérification des comptes :  
Caisse d'allocations familiales pour les agriculteurs indépendants
3. Rapport PwC relatif à la vérification des comptes :  
Fonds pour la famille
4. Rapport PwC relatif à la vérification des comptes :  
Fonds de surcompensation
5. Rapport Fidag relatif à la révision des comptes de la  
Caisse cantonale d'allocations familiales Civaf
6. Rapport de l'Inspection cantonale des finances  
concernant la réduction individuelle des primes  
d'assurance-maladie
7. Rapport PwC relatif à la révision principale

Die Kontrolle der Aktenbearbeitung sowie der Buchhaltung finden gemäss den Vorschriften des Bundesamtes für Sozialversicherungen in regelmässigen Abständen statt. Im Jahre 2019 wurden folgende Revisionen durchgeführt:

1. Bericht der PwC über die Abschlussrevision:  
Ausgleichskasse des Kantons Wallis
2. Bericht der PwC über die Abschlussrevision  
Familienzulagenkasse für die selbständigerwerbenden  
Landwirte
3. Bericht der PwC über die Abschlussrevision:  
Familienfonds
4. Bericht der PwC über die Abschlussrevision:  
Ausgleichsfonds
5. Bericht der Fidag über die Abschlussrevision:  
Kantonale Familienzulagenkasse Civaf
6. Bericht des kantonalen Finanzinspektorats über die  
individuelle Krankenkassenprämienverbilligung
7. Bericht der PwC über die Hauptrevision  
Ausgleichskasse des Kantons Wallis





